

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 8 (1932-1933)  
**Heft:** 11

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## INHALTSVERZEICHNIS

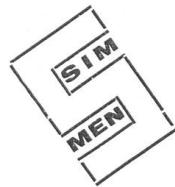
	Seite
<b>Die Sonne scheint für alle Leut. Die Seite der Herausgeber . . . . .</b>	<b>5</b>
<b>Nationale Erneuerung. Zwei Gedichte . . . . .</b>	<b>6</b>
<b>Die Reife-Prüfung nach der Matur. Tagebuchblätter von * * *. Illustriert von Alois Carigiet . . . . .</b>	<b>8</b>
<b>Kinderweisheit. Lustige Aussprüche von Kindern . . . . .</b>	<b>15</b>
<b>Warum nicht Schweizerdeutsch? Antworten auf eine Umfrage. Illustriert von B. Merz . . . . .</b>	<b>16</b>
<b>Das Familienalbum. Tiefdruckbeilage . . . . .</b>	<b>21</b>
<b>Die Erziehung des Menschengeschlechts. Von Richard Zaugg. Illustriert von Trude Richter . . . . .</b>	<b>25</b>
<b>Die Not im Acker. Ein Schulaufsatzz von B. K., 4. Klasse. Illustration von Paul Bachmann. Aus «Schülerzeitung» Nr. 4, 39. Jahrgang . . . . .</b>	<b>33</b>



von zwei Zimmern kann geräumig wirken und gesteigerten Wohnansprüchen genügen. Es kommt nur darauf an, wie man sie einrichtet. Es geht in einem und kostet nicht mehr, sie mit irgendwelchen Möbeln zu versehen oder nach raumgestaltenden Gesichtspunkten so auszustatten, dass Ihre persönlichen Lebensbedürfnisse befriedigt werden. Es wird gut sein, wenn Sie sich von neuzeitlichen Fachleuten beraten lassen.

### **Simmen Möbel**

sind wertvoll, schön und von bester Qualitätsarbeit,  
aber nicht teuer.



Tr. Simmen & Cie. A. G., Brugg, Lausanne,

Zürich

	Seite
Sehenswürdigkeiten. Von Hans Bernoulli. Zeichnungen von H. Kurtz . . . . .	35
Die Katze. Novelle von Martin Georg. Illustriert von H. Wiesmann . . . . .	40
<b>Küchenriegel</b>	
Frische Beeren. Von Frau Gertrud Kamber . . . . .	48
<b>Der vereinfachte Haushalt</b>	
Der Sommergarten. Ein Frag- und Antwortspiel zwischen einer Hausfrau und einem Gärtner. Von David Weckert . . . . .	52
Unser Los. Ein Beitrag zur Dienstmädchenfrage von Mina Zürcher . . . . .	60
Das Megaphon . . . . .	66
Briefe an die Herausgeber. Die Seite der Leser . . . . .	75
Bilderbogen für Kinder. Von Marcel Vidoudez . . . . .	76

*Das Titelbild stammt von Marcel Vidoudez*

Der Hausfrau zur Freude  
Der Küche zur Zier  
**Das ALUMINIUM HK-DURO**  
Kochgeschirr

Marke  
**HK-DURO** mit dem  
dicken eben bleibenden Boden  
und den absolut isolierenden  
**AHO**-Griffen für die  
elektrische Küche  
unübertroffen

Bezugsquellen zu erfragen durch die Fabrikanten:  
**Heinrich Kuhn Metallwarenfabrik A.G. Rikon, Tösstal**

## Erweitern Sie Ihr Heim in den Garten

Ich zeige Ihnen gerne, wie man diesen anlegt und bepflanzt,  
um darin Erholung, Freude und Schönheit zu finden. Verlangen Sie Prospekte und unverbindliche Besprechung.



**Walter Leder Gartengestalter**  
Zürichberg - Tel. 23124

Entwurf und Ausführung, Lieferung ausgesuchter schöner Pflanzen  
Referenzen aus allen Teilen der Schweiz.



## Unser Jüngster

ist der Familie Sonnenschein. Drum ist für ihn gesorgt auch für Zeiten, da ihm die Sonne fehlen sollte: Eine Versicherung auf das Leben des Vaters garantiert ihm das nötige Ausbildungskapital auf den Tag der Mündigkeit oder sofort bei vorzeitigem Hinschied des Versorgers

Wollen Sie nicht gleichermassen vorsorgen?